

М. ИСРАФИЛЗАДЭ

# ЭЛЕЖИЯ



# НӘСР

12752

Виолончел (скрипка яхуд алт) илө фортепиано үчүн

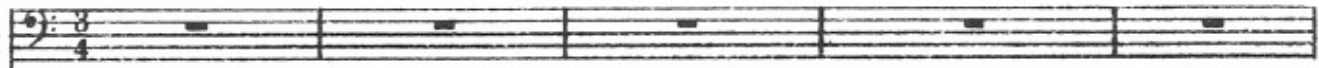
ЭЛЕКИЯ  
ЭЛЕГИЯ

YOXLANI  
2002

М. ИСРАФИЛЗАДЭ  
М. ИСРАФИЛЗАДЕ


Andantino

Violoncello



Andantino

Piano



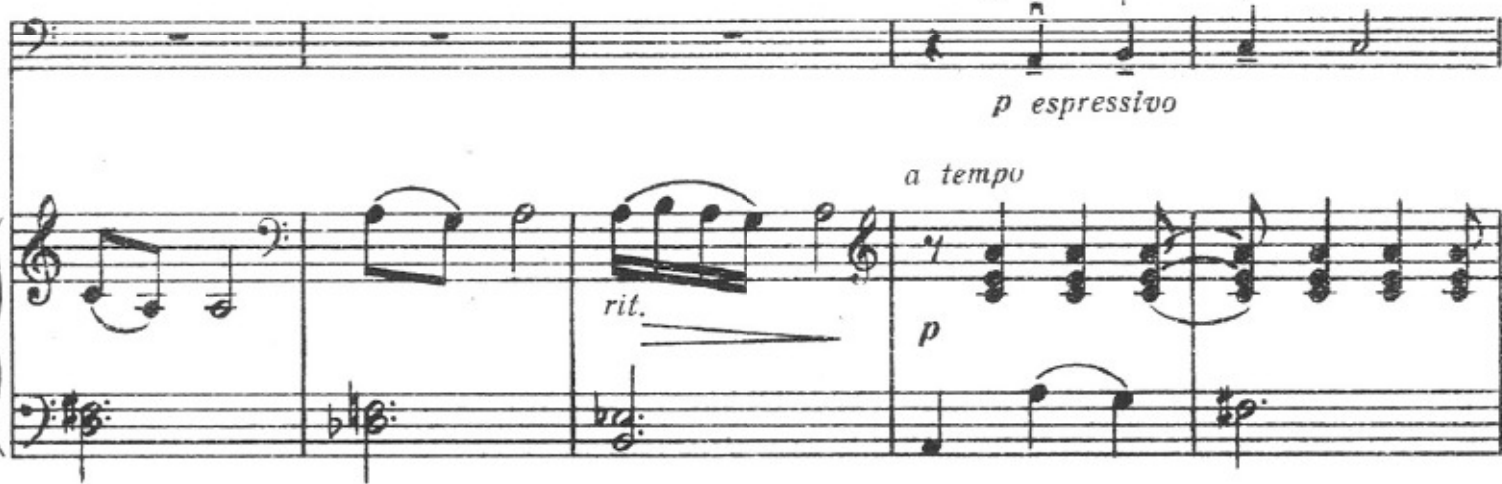
a tempo

p espressivo

a tempo

rit.

p



A:

The musical score is organized into four systems, each consisting of a bass staff and a grand staff (treble and bass).  
- **System 1:** Bass staff starts with a fermata and a measure rest, followed by notes with dynamics *mf* and markings (1), (1), (2). Grand staff features a complex texture with sixteenth-note patterns in the right hand and chords in the left hand, marked with *p*.  
- **System 2:** Bass staff has a fermata and notes with markings 2 and 2, and a final measure with a fermata and marking (3). Grand staff continues with similar textures.  
- **System 3:** Bass staff begins with a fermata and marking (1), followed by notes with dynamics *mp* and markings 1, 2, 4. Grand staff features a change in texture with more melodic lines in the right hand.  
- **System 4:** Bass staff starts with a trill (*tr<sup>b</sup>*) and marking 2, followed by notes with marking 4 and dynamics *mf* G. Grand staff continues with melodic and harmonic development.



4 2 1 4 1 4 0 4 4 4 4 3 3 3

*accelerando*

*accelerando*

This system features a complex bass line with numerous triplets and slurs, and a piano accompaniment consisting of block chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

*f* *rit.* *ff* *Meno mosso*

*Meno mosso*

This system includes a melodic line in the bass clef with slurs and a dynamic marking of *ff*. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand with slurs and a bass line in the left hand.

*Tempo I* *rit.* *pp spizze* *Tempo I*

*ff* *mf cantabile*

*sf*

This system contains a melodic line in the bass clef with slurs and a dynamic marking of *pp spizze*. The piano accompaniment has a melodic line in the right hand with slurs and a bass line in the left hand.

*X* *1* *b* *3*

This system features a highly rhythmic bass line with many slurs and a melodic line in the right hand with slurs and a bass line in the left hand.

*a tempo*  $\frac{7}{4}$

*rit.* *mf* *D*

*a tempo* *mf*

*f*

*mf trem.*

1 4 2 1 0 1 2

3 2 1 1 1 3

1 4 1 1 1 2 4

1 4 1 1 1 2 4

2 *mf* (*p-f*) (1)

*mp*

2 1 2 1 3 1 3

*mp*

*D*

2 *Maestoso. Meno mosso*

*molto rit.* *ff*

*f molto rit.* *ff*

*Maestoso. Meno mosso*

2 2

*p* *ff* *secco*

*p* *ff* *secco*

# ҺӘСР ПОСВЯЩЕНИЕ

Скрипка илэ фортепиано үчүн көчүрәни М. Рейтих вэ К. Бурштейн  
Переложение для скрипки с фортепиано М. Рейтиха и Г. Бурштейна

*Adagio cantabile*

Violino

*p D*

*Adagio cantabile*

Piano

*mp*

*p*

1 3

1 4 3 2

*mf*

*mp*



The musical score is arranged in four systems, each with a vocal line and a piano accompaniment.

- System 1:** The vocal line begins with a triplet of eighth notes, followed by a pair of eighth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line with a long note in the left hand.
- System 2:** The vocal line continues with a triplet and then a pair of eighth notes. The piano accompaniment maintains the eighth-note pattern in the right hand and a bass line with a long note.
- System 3:** This system is primarily for the piano. The vocal line has a few notes. The piano accompaniment features a series of chords in the right hand and a bass line with a long note. Dynamics include *p* and *f*.
- System 4:** The vocal line has a triplet of eighth notes, followed by a pair of eighth notes. The piano accompaniment features a series of chords in the right hand and a bass line with a long note. Dynamics include *p*, *mf*, and *mp*.

Musical score system 1. Treble clef. Melodic line with a trill (marked '3') and a fermata. Piano accompaniment with chords and a long note in the bass.

Musical score system 2. Treble clef. Piano accompaniment with chords and a long note in the bass. Dynamics: *Piu mosso*, *f*.

Musical score system 3. Treble clef. Piano accompaniment with triplets and a long note in the bass. Dynamics: *Piu mosso*, *mf*.

Musical score system 4. Treble clef. Piano accompaniment with chords and a long note in the bass. Dynamics: *f*.

Musical score system 5. Treble clef. Piano accompaniment with triplets and a long note in the bass. Dynamics: *mf*.

Musical score system 6. Treble clef. Piano accompaniment with chords and a long note in the bass. Dynamics: *Sub. p*, *cresc.*, *accelerando*.

Musical score system 7. Treble clef. Piano accompaniment with triplets and a long note in the bass. Dynamics: *Sub. p*, *cresc.*, *accelerando*.

12

Tempo I

*ff* *pA*

Tempo I

*f* *p*

*D*

*D*

*D*

*a tempo* *espress.* *v* *2*

*mf*

*a tempo*

*pp*

*rit.* *mf*

*Piu mosso*

*p*

*Piu mosso*

*p*

*rit.*

*rit.*

*Tempo I*

*mf* *v* *2* *3* *v* *2* *3* *ppp*

*Tempo I*

*mf* *ppp*

ман.  
руб.  
9-4

50

М. ИСРАФИЛЗАДЕ

ЭЛЕГИЯ

ПОСВЯЩЕНИЕ

для виолончели (скрипки или альты) с фортепиано

Азербайджанское Государственное Музыкальное Издательство  
Баку — 1953

Редактору М. Әһмәдов

Ифа олунмасына Азербайжан ССР Назирләр Совети янында Инчәсэнәт Ишлари Идарәси тарафиндән  
6/XII-1951-чи илдә ичәзә верилмишдир.

Чапа имзаланмыш 7/II-1953-чү ил. Кагыз форматы 70x52. Чап вәрәги 3,0. ФГ 00028. Сифарш 175  
Тиражы 1000. Гиймәти 1953-чү ил прейскуранты үзрәдир.

Азербайжан ССР Мәдәнийәт Назирлигинин 26 комиссар адька мәтбәәси. Баку, Әли-Байрамов күчәси № 3

# ЭЛЕКИЯ ЭЛЕГИЯ

2

Скрипка учун кочурани М. Рейтих  
Переложение для скрипки М. Рейтиха

## VIOLINO

М. ИСРАФИЛЗАДЕ  
М. ИСРАФИЛЗАДЕ

*Andante*  
6  
rit. *a tempo* *espress.* 2  
*p* *D*  
*mf*  
*mp* *A* *tr<sup>b</sup>* *mf*  
*Agitato* *f* *E* *con passione*  
*tranquillo*  
*sub p* *poco a poco cresc. e accelerando*  
*Meno mosso*  
*f* *rit.* *ff* *D*  
*Tempo I*  
*rit.* *ppeA* *spitze*

This musical score consists of ten staves of notation. The first staff features a continuous sixteenth-note pattern. The second staff begins with a first ending bracket and includes the tempo marking "a tempo". The third staff contains the instruction "rit." (ritardando) and the dynamic marking "mf" (mezzo-forte). The fourth staff is marked "f" (forte) and includes a first ending bracket with a "(3)" marking. The fifth staff is marked "mf(p)" (mezzo-forte piano). The sixth staff is marked "Maestoso. Meno mosso" (grandioso, less motion) and includes a first ending bracket with a "2" marking. The seventh staff is marked "molto rit." (molto ritardando) and "ff" (fortissimo). The eighth staff continues the "Maestoso. Meno mosso" tempo and includes a first ending bracket with a "3" marking. The ninth staff is marked "p" (piano) and "ff" (fortissimo). The tenth staff concludes with the instruction "secco" (dry).





*p* *mf* *A* **Piu mosso** *f* *sub. p* *cresc.* *accelerando* **Tempo I** *ff* *pA* *D* *rit.* *a tempo espress.* *mf* **Piu mosso** *p* **Tempo I** *rit.* *mf* *D* *ppp*

This musical score consists of ten staves of music. The first staff begins with a piano (*p*) dynamic and a *mf* dynamic, marked with a *V* (accents) and a *4* (fingerings). It includes a *mf* dynamic and a *mf* dynamic, with a *mf* dynamic and a *mf* dynamic. The second staff features a *f* dynamic and a *f* dynamic, with a *f* dynamic and a *f* dynamic. The third staff has a *sub. p* dynamic and a *sub. p* dynamic, with a *sub. p* dynamic and a *sub. p* dynamic. The fourth staff includes a *cresc.* dynamic and an *accelerando* dynamic, with a *cresc.* dynamic and an *accelerando* dynamic. The fifth staff is marked **Tempo I** and *ff*, with a *ff* dynamic and a *ff* dynamic. The sixth staff has a *pA* dynamic and a *D* dynamic, with a *pA* dynamic and a *D* dynamic. The seventh staff includes a *rit.* dynamic and a *rit.* dynamic, with a *rit.* dynamic and a *rit.* dynamic. The eighth staff is marked *a tempo espress.* and *mf*, with an *a tempo espress.* dynamic and an *mf* dynamic. The ninth staff is marked **Piu mosso** and *p*, with a *p* dynamic and a *p* dynamic. The tenth staff is marked **Tempo I** and *ppp*, with a *ppp* dynamic and a *ppp* dynamic.

# ЭЛЕКИЯ ЭЛЕГИЯ 1

Алт үчүн көчүрөни М. Рейтих  
Переложение для альта М. Рейтиха

## VIOLA

М. ИСРАФИЛЗАДЕ  
М. ИСРАФИЛЗАДЕ

*Andantino*  
*rit.*  
*a tempo espressivo*  
*p*  
*mf*  
*mp*  
*mf*  
*tr<sup>b</sup>*  
*Agitato*  
*fD con passione*  
*tranquillo*  
*sub. p*  
*poco a poco crescendo e accelerando*  
*Meno mosso*  
*f*  
*rit.*  
*Tempo I'*  
*ff<sup>c</sup>*  
*rit.*  
*PPAD spitze*

1

rit. *mf* *a tempo* *f* *mf (P-D)*

*Maestoso. Meno mosso*

*molto rit.* *ff* *p* *ff*

*siccò*

The image shows a page of musical notation with seven staves. The notation includes various rhythmic patterns, slurs, and fingerings. Dynamics such as *rit.*, *mf*, *f*, *mf (P-D)*, *ff*, and *p* are used throughout. Performance instructions include *a tempo*, *Maestoso. Meno mosso*, and *molto rit.*. The piece concludes with the instruction *siccò*. The first staff begins with a first ending bracket labeled '1'. The sixth staff features a double bar line with a repeat sign and a first ending bracket labeled '2'. The seventh staff contains a first ending bracket labeled '3' and a second ending bracket labeled '4'. The notation is dense with notes and rests, typical of a complex musical score.

2 1 2 3

0 2 1 2 4 *a tempo* 2 2

*rit.* *mf*

*f* A 3 1 3 1 b

*mf (P-D)* 1 3 2

*Maestoso. Meno mosso*

*molto rit.* 3 4 *ff*

*p* *ff*  
*secco*

## ҺӘСР ПОСВЯЩЕНИЕ

М. ИСРАФИЛЗАДӘ  
М. ИСРАФИЛЗАДӘ

*Adagio cantabile*

2 3 1 3

*p* *D* 3

3 2 2 2 3

*G mf* 3

2 3

*p*

*p* *mf*

*Piu mosso*

*f*

*sub. p*

*cresc.* *accelerando*

*Tempo I* *ff*

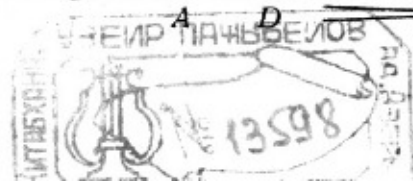
*p*

*rit.*

*a tempo* *mf espressivo*

*Piu mosso* *p*

*Tempo I* *rit.* *mf* *ppp*





This musical score is written for a bass clef instrument. It consists of eight staves of music. The notation includes various rhythmic values, slurs, and fingerings. The dynamics range from *mf* to *ff*, with specific markings for *mf (p-D)* and *ff secco*. The tempo changes from *a tempo* to *Maestoso. Meno mosso*, and includes a *molto rit.* section. The score concludes with a *ff* dynamic and the instruction *secco*.

4 1 b3

*a tempo* 1 2

*rit.* *mf D*

*f*

*mf (p-D)*

11 12 *Maestoso. Meno mosso*

*D* *molto rit.* *ff*

*p* *ff*  
*secco*